

# SILENT *Bass*<sup>TM</sup>

---

## SLB200

---

### Руководство пользователя

*Благодарим Вас за приобретение Yamaha SILENT Bass<sup>TM</sup>. Для достижения наилучших результатов и получения удовольствия от использования Вашего SILENT Bass<sup>TM</sup>, настоятельно рекомендуем Вам прочесть данное Руководство пользователя перед использованием инструмента. Храните Руководство пользователя в надежном месте для использования при необходимости в будущем.*

### Содержание

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Меры предосторожности .....</b>              | <b>2</b>  |
| <b>Основной корпус/Аксессуары .....</b>         | <b>3</b>  |
| <b>Обозначения .....</b>                        | <b>4</b>  |
| <b>Установка .....</b>                          | <b>6</b>  |
| ■ Настройка .....                               | 6         |
| ■ Прикрепление обечайки .....                   | 8         |
| ■ О шпиле .....                                 | 9         |
| ■ Помещение контрабаса в мягкий чехол .....     | 9         |
| ■ Замена струн .....                            | 10        |
| ■ О сурдине .....                               | 12        |
| ■ Прикрепление дополнительных аксессуаров ..... | 12        |
| <b>Источник питания .....</b>                   | <b>13</b> |
| <b>Технические характеристики .....</b>         | <b>14</b> |

**Ваш SILENT Bass™ будет надежно служить Вам в течение долгих лет, если Вы будете соблюдать простые правила, приведенные ниже:**

### ■ Размещение

Не держите инструмент в следующих условиях, чтобы не допустить его деформации, обесцвечивания или более серьезного повреждения.

- Прямой солнечный свет (например, возле окна).
- Высокие температуры (например, возле источника тепла, на улице или днем в автомобиле).
- Чрезмерная влажность.
- Чрезмерная запыленность.
- Сильная вибрация.

### ■ Источник питания

- Если инструмент не используется, убедитесь в том, что кабель отсоединен от гнезда LINE OUT (питание отключено).

### ■ При выполнении соединений отключайте питание

- Во избежание повреждения SILENT Bass™ и других устройств, к которым он подключен (например, звуковой системы), перед подсоединением или отсоединением аудиокабелей устанавливайте переключатели питания всех связанных устройств в положение OFF (откл.).

### ■ Обращение с инструментом и его перемещение

- Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий к регуляторам, разъемам и другим деталям.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, не тяните за сам кабель.
- Перед перемещением инструмента отсоедините все кабели.
- Механические удары при падении, тряске или размещении тяжелых предметов на инструменте могут привести к царапинам и более серьезному повреждению устройства.

### ■ Очистка

- Очищайте корпус и панель с помощью сухой мягкой ткани.
- С помощью слегка смоченной ткани можно удалять трудно отчищаемую грязь и пыль.
- Никогда не используйте чистящие средства, например спирт или растворитель.
- Старайтесь не ставить сверху на устройство изделия из винила (винил может прилипнуть и обесцветить поверхность).

### ■ Электрические помехи

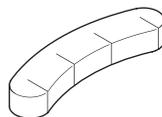
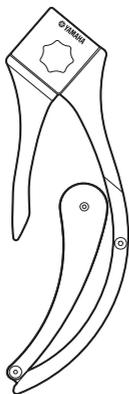
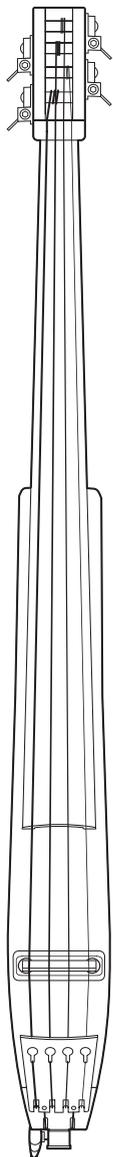
- Данное устройство содержит электрические цепи и может вызывать помехи при размещении рядом с радио- или телевизионными приемниками. При возникновении подобных помех переместите инструмент подальше от оборудования.

Компания Yamaha не несет ответственности за повреждения, причиненные неправильным обращением с инструментом или неправильной его эксплуатацией.

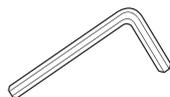
## Основной корпус/Аксессуары

После открытия упаковки, пожалуйста, убедитесь в наличии всех компонентов, перечисленных ниже.

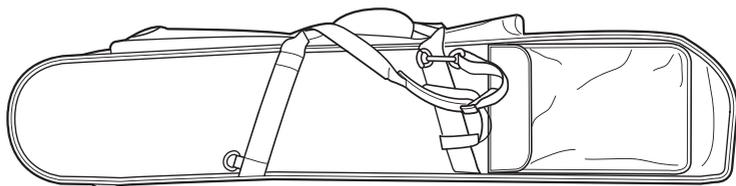
- Основной корпус x 1
- Обечайка x 1
- Шпиль x 1
- Сурдина x 1



- Универсальный гаечный ключ x 1



- Мягкий чехол x 1



\* SLB200 работает на двух батарее 6F22 (S-006P) 9В.

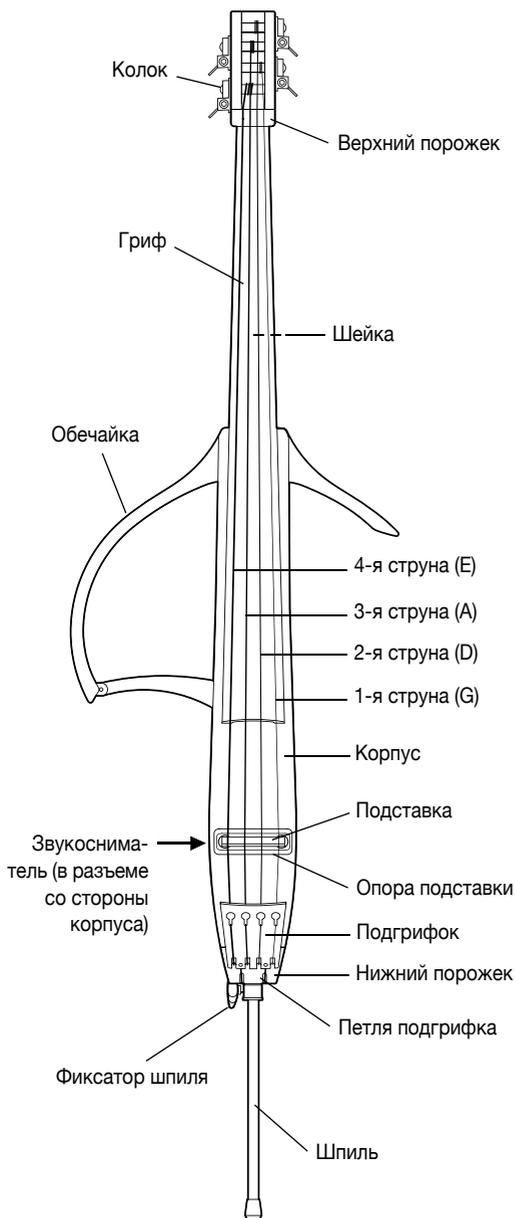
### Дополнительные аксессуары

- Пюпитр для SILENT Bass™ (BST1)
- Опора для колена для SILENT Bass™ (BKS2)
- Расширенная обечайка для SILENT Bass™ (BEF2)

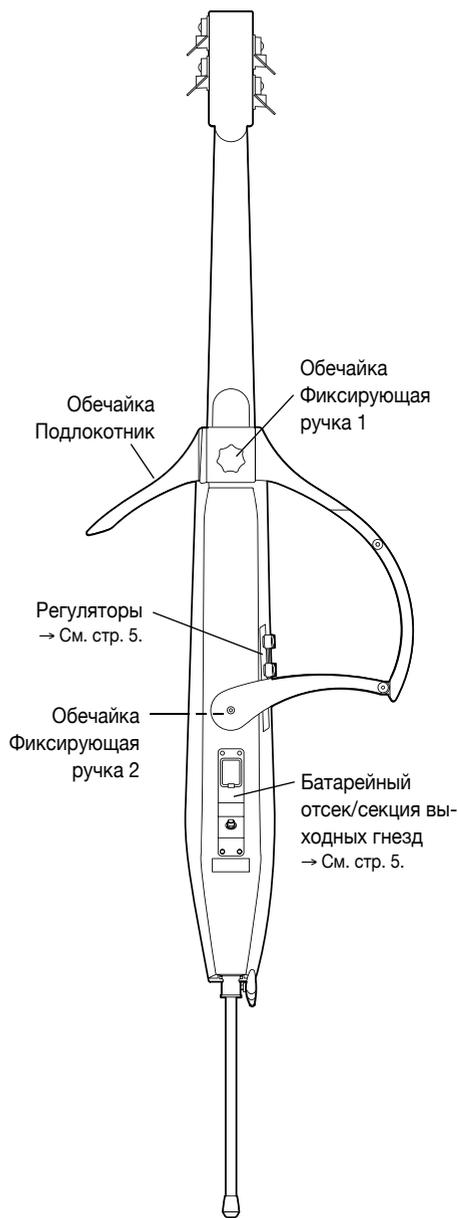
Для приобретения данных дополнительных аксессуаров, пожалуйста, обратитесь к уполномоченному дилеру Yamaha.

# Обозначения

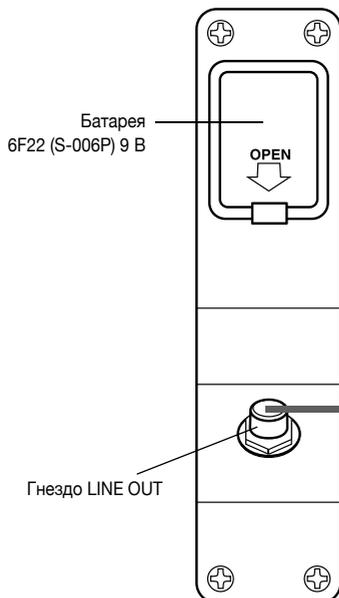
## ● Передняя сторона



## ● Задняя сторона

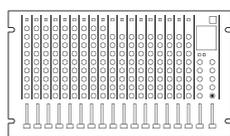


## ● Батарейный отсек/Секция выходных гнезд

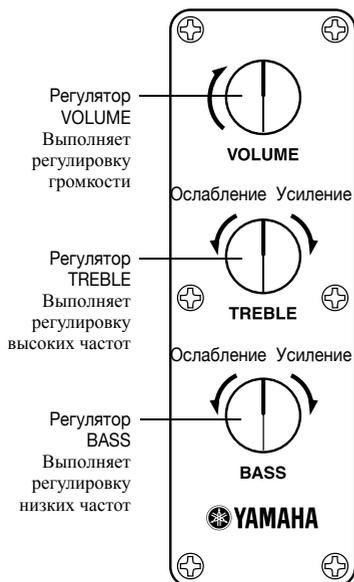


- SILENT Bass™ не будет воспроизводить звук, если к выходному гнезду инструмента подключены наушники.
- При выполнении подсоединений к выходному гнезду убедитесь, что используется стандартный монофонический телефонный штекер. Питание включается при вставке штекера в выходное гнездо, так что применение кабеля со стереофоническим, сбалансированным или другим типом штекера, который разделен на три части, приведет к плохому звучанию либо повреждению инструмента или других подсоединенных к нему устройств.

Микшер, магнитофон, усилитель низких частот, колонки с внешним питанием, электрический тонер и т.п.



## ● Регуляторы



- 1 Питание включается, когда в выходное гнездо вставляется стандартный телефонный штекер.

- Для экономии заряда батареи инструмент не оснащен индикатором заряда, таким как лампочка и т.п., для указания на то, что питание включено.
- Перед выполнением каких-либо подсоединений убедитесь, что уменьшили громкость на усилителе, колонках с внешним питанием и т.п. или отключили их питание.

- 2 Вращайте ручку VOLUME для регулировки громкости до подходящего уровня.

- Если звук искажается при активном воспроизведении, попробуйте немного повернуть ручку регулировки громкости влево.

- 3 Используйте ручку TREBLE для регулировки (усиления/ослабления) качества звучания высоких частот инструмента, и ручку BASS для регулировки (усиления/ослабления) качества звучания низких частот.

- При усилении частот при помощи ручек TREBLE или BASS звук может искажаться. В этом случае немного поверните ручку влево для снижения уровня усиления соответствующей ручки, вызывающей искажение.

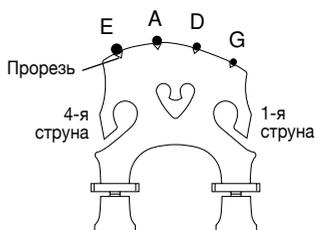
# Установка

## ■ Настройка

SILENT Bass™ поставляется с завода с установленной подставкой и натянутыми струнами. Высота подставки установлена на среднем уровне.

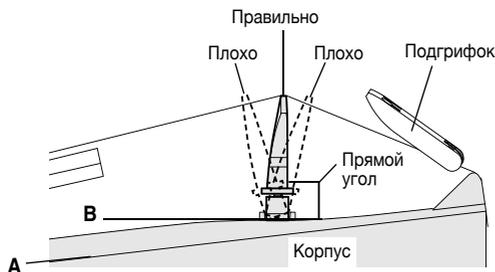
Так как при транспортировке подставка может сместиться, пожалуйста, перед настройкой струн соответственно выровняйте положение подставки.

- Нижняя сторона подставки поддерживает 1-ю струну (G), высшая сторона подставки поддерживает 4-ю струну (E). Если смотреть на подставку снизу, поверхность с кривой меньшего радиуса должна быть направлена в сторону грифа. (Вверх при игре). (Рис. 1)
- Подставка должна быть установлена таким образом, чтобы поверхность подставки, направленная в сторону грифа, находилась под прямым углом к верхней поверхности, на которой установлена подставка (Рис. 2).



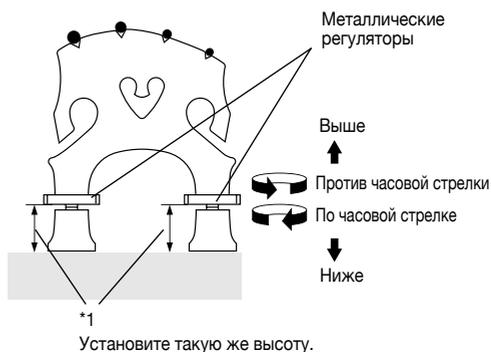
[Рис. 1 : Если смотреть со стороны подгрифка]

- \* Убедитесь, что подставка установлена таким образом, что ее ножки не соприкасаются с накладкой (пластмассовой деталью).
- SILENT Bass™ оснащен регулируемой подставкой для регулировки высоты струн. Вращайте металлические регуляторы по часовой стрелке для уменьшения высоты подставки и против часовой стрелки для ее увеличения (Рис. 3).



- \* Линия, по которой поверхность инструмента совпадает с боковыми сторонами (линия "А" на рисунке выше) и поверхность, на которой установлена подставка (линия "В" на рисунке выше) не параллельны. При проверке вертикальной ориентации подставки убедитесь, что она выравнивается по верхней поверхности (линия "В"), на которой установлена подставка.

[Рис. 2 : Подставка установлена вертикально]

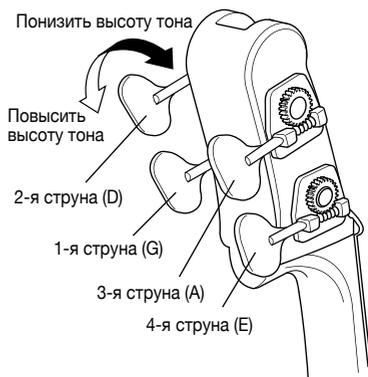


[Рис. 3 : Регулировка высоты подставки]

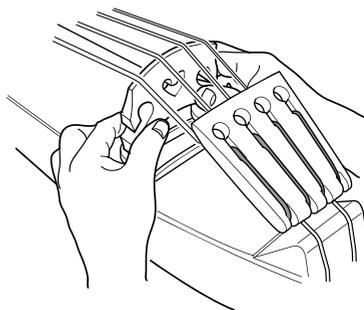
- Перед регулировкой высоты подставки ослабьте струны, чтобы снизить давление на регуляторы и облегчить поворот колков. Вращение колков, не ослабив натяжение струн, может привести к повреждению подставки или струн и т.п.
- При регулировке высоты подставки убедитесь, что высота обеих ножек одинакова. Увеличение натяжения струн при разной высоте ножек может привести к плохому контакту ножек подставки с поверхностью, что может вызвать ухудшение качества звука, шум, повреждение подставки и т.п. (Рис. 3 \*1).

- Струны настраиваются по следующим тонам. 1-я струна настраивается на G, 2-я струна – на D, 3-я струна – на A, а 4-я – на E.

Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков.

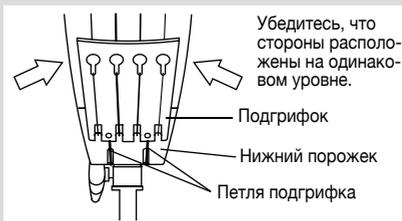


- По завершении настройки убедитесь в том, что подставка со стороны подгрифка выровнена правильно. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, слегка ослабьте струны и осторожно выровняйте подставку обеими руками.
- Если после настройки подгрифок наклонен на одну сторону, немного ослабьте струны и двумя руками отрегулируйте подгрифок таким образом, чтобы его стороны были выровнены и расположены на одном уровне. После регулировки подгрифка равномерно повысьте натяжение струн и выполните повторную настройку. (См. рисунок ниже.)



### Внимание

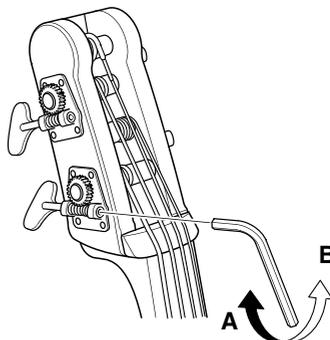
- Убедитесь, что петля подгрифка правильно расположена в выемках в нижнем порожке.



### ● Регулировка натяжения подстроечной машинки

Натяжение подстроечной машинки, которое регулирует давление, требуемое для вращения колков, можно изменить при помощи прилагаемого универсального гаечного ключа.

- \* Если подстроечная машинка вращается с небольшим усилием → Вращайте регулировочный винт вправо (по часовой стрелке: **A**).
- \* Если натяжение сильное, а подстроечную машинку тяжело поворачивать → Вращайте регулировочный винт влево (против часовой стрелки: **B**).



## ■ Прикрепление обечайки

SILENT Bass™ поставляется с завода с отсоединенной от основного корпуса обечайкой. Пожалуйста, правильно прикрепите обечайку следующим образом.

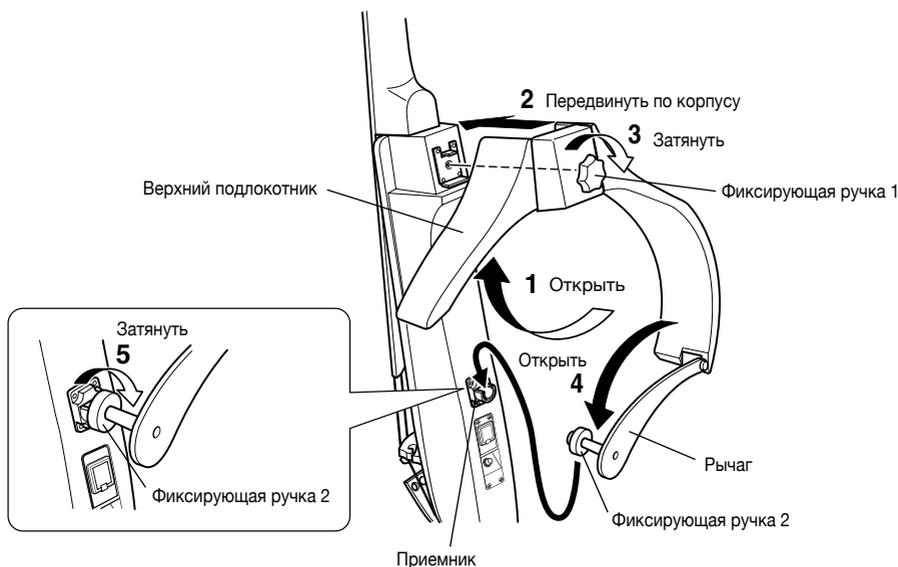
- 1 Открывайте верхний рычаг на обечайке, пока она не войдет в контакт с ограничителем.
- 2 Удерживая рычаг (фиксирующую ручку 2) закрытым, смонтируйте обечайку на верхнюю часть основного корпуса и аккуратно передвиньте ее на место.
- 3 Затяните фиксирующую ручку 1.
- 4 Вращайте рычаг против часовой стрелки для его открытия и вставьте стопор рычага (фиксирующую ручку 2) в его приемник с обратной стороны SILENT Bass™.
- 5 Надежно затяните фиксирующую ручку 2 для того, чтобы прикрепить обечайку к инструменту.



**При перемещении деталей обечайки будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы, руки и т.п.**

Прикрепление обечайки завершено.

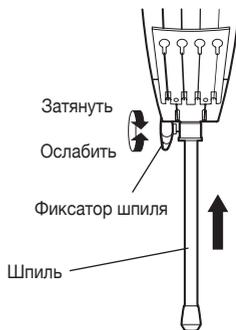
Для снятия обечайки просто выполните описанную выше процедуру в обратном порядке.



- Надежно затяните фиксирующие ручки 1 и 2. Использование инструмента с болтающимися прикрепленными частями может привести к дребезжанию или другим шумам во время исполнения.
- При транспортировке инструмента всегда удерживайте его за шейку или основной корпус. Удерживание за обечайку может привести к повреждению обечайки.

## ■ О шпиле

SILENT Bass™ поставляется с завода с отсоединенным от основного корпуса шпилем, который хранится в мягком чехле. Перед использованием инструмента ослабьте Фиксатор шпиля и вставьте шпиль, а затем, определив удобную для исполнения высоту, надежно затяните Фиксатор шпиля.

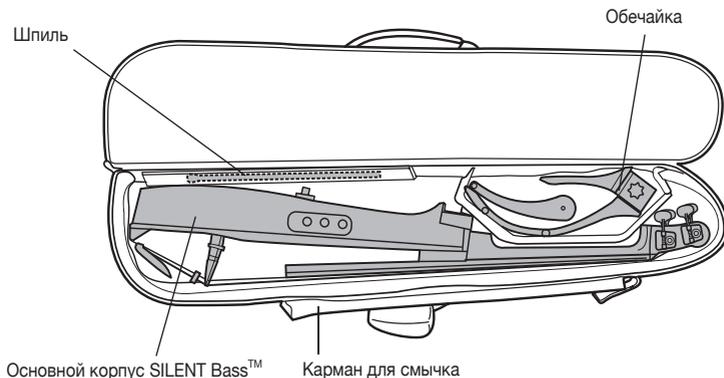


- Убедитесь, что Фиксатор шпиля надежно затянут, чтобы предотвратить падение инструмента во время игры.
- По причинам дизайна и удобства исполнения шпиль разработан таким образом, чтобы находиться под углом к инструменту, а также чтобы его невозможно было полностью вставить в корпус инструмента. Попытки принудительно вставить шпиль в инструмент до конца или сильные удары по шпилью могут повредить внутренние детали инструмента. При вставке или извлечении шпиля всегда действуйте медленно и осторожно.

## ■ Помещение контрабаса в мягкий чехол

При хранении контрабаса в прилагаемом мягком чехле снимите обечайку и шпиль с контрабаса и храните их в чехле отдельно, как показано на рисунке ниже.

- Используйте крышку на застежке-липучке для закрепления шпиля в мягком чехле.
- При помещении в мягкий чехол смычка убедитесь, что сначала поместили его в жесткий футляр для смычка, а затем поместите жесткий футляр в карман, закрепив его застёжку-липучку (1 положение).



**Мягкий чехол не полностью защищает детали, такие как подставка, от повреждения.**

Мягкий чехол предназначен для хранения и переноски инструмента, защищая его от пыли и т.п. Не помещайте подставку таким образом, чтобы она была внизу чехла и не повреждайте инструмент, размещая предметы поверх мягкого чехла, ударяя его и т.п.

## ■ Замена струн

При старении струн качество звука постепенно понижается, а настроить инструмент становится сложнее. Замените струны, когда решите, что они слишком старые.

Убедитесь, что приобрели струны для контрабаса. В SILENT Bass™ используются струны длиной 1040 мм (41 дюйм).

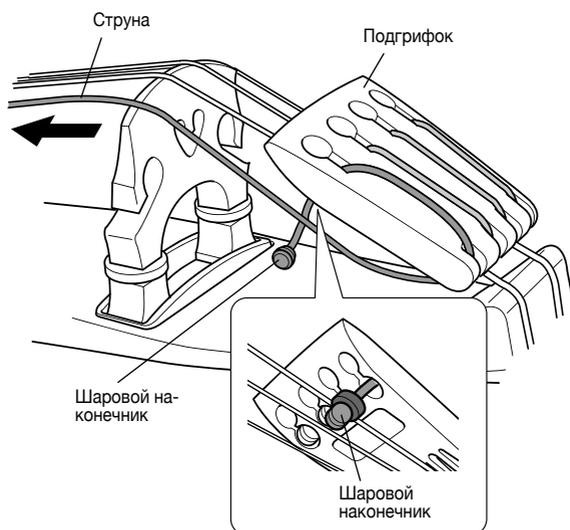
- Все струны следует снимать одновременно. Убедитесь, что заменяете все струны одновременно.
- Концы струн острые и могут поранить пальцы. При замене струн действуйте осторожно.
- При смене или настройке струн не держите инструмент вблизи лица. Струна может внезапно оборваться и травмировать глаз либо нанести другие неожиданные травмы.

## ● Закрепление струн

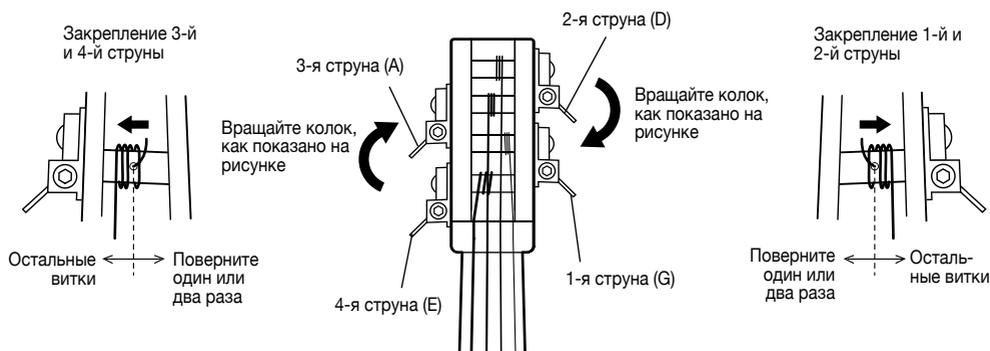
1 Зацепите наконечник струны за отверстие для струны в подгрифке. Убедитесь, что наконечник надежно закреплен в конечном отверстии щели для струны.

\* Если наконечник больше отверстия для струны, протяните противоположный конец струны через отверстие с обратной стороны подгрифка.

2 Ослабьте струну в сторону шпиль и заверните струну вокруг конца подгрифка, убедившись, что она попала в одну из соответствующих выемок в нижней части подгрифка. Потяните струну вверх и через подставку.



- 3** Вставьте конец струны в отверстие в колке, подверните колок и выполните один-два витка на одну сторону отверстия, как показано на рисунке ниже, затем выполните остальные витки в противоположном направлении. Если смотреть с передней стороны инструмента, первая пара витков 1-й (G) и 2-й (D) струн должна быть влево от отверстия, а для 3-ей (A) и 4-ой (E) струн первые витки должны выполняться направо.



- Отрегулируйте длину струны таким образом, чтобы струна не касалась стенки колковой коробки. Настройка струны, которая касается стенки колковой коробки, может вызвать повреждение струны и т.п.

Убедитесь, что подставка установлена под прямым углом.

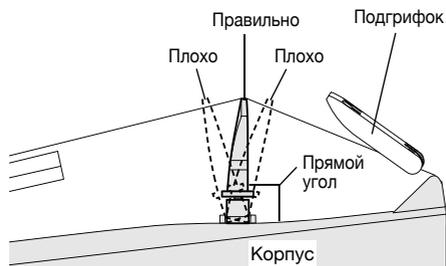
Также убедитесь в том, что каждая струна находится в соответствующей прорези.

- \* Убедитесь, что сторона подставки со стороны подгрифка ориентирована вертикально в сравнении с верхней поверхностью, на которой установлена подставка.

- 4** Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колоков.

\* См. раздел “Настройка” (стр. 6).

- Если инструмент не будет использоваться в течение длительного периода времени, ослабьте струны.
- На инструменте можно играть только после того, как Вы убедитесь, что подставка установлена вертикально в сравнении с поверхностью, на которой она установлена. Игра на инструменте с наклоненной подставкой может сократить срок службы подставки или ухудшить качество звука.

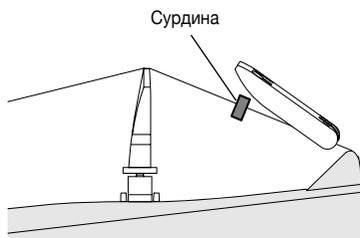
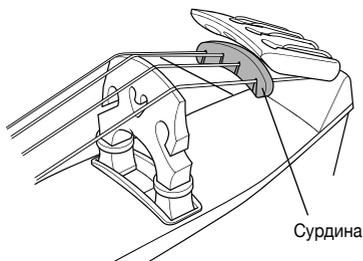


## ■ О сурдине

Так как SILENT Bass™ оснащен сурдиной, которая приглушает вибрацию струн. Эта система может также иногда быть полезна, чтобы приглушать вибрации струн, возникающие между подставкой и подгрифком. Если Вы заметили это, прикрепите прилагаемую сурдину на струны, как показано на рисунке ниже.

- Сурдина будет оказывать минимальное воздействие, если ее прикрепить посередине между подставкой и подгрифком.

Пожалуйста, примите это во внимание.



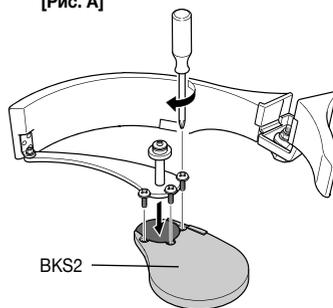
## ■ Прикрепление дополнительных аксессуаров

### ● Опора для колен для SILENT Bass™ (BKS2)

При использовании дополнительной опоры для колен BKS2 инструмент можно наклонить на левое колено при игре сидя на табуретке и т.п.

Как показано на рис. А, выровняйте конец металлической обечайки с совпадающим выступом на опоре для колен и используйте три винта для прикрепления опоры.

[Рис. А]

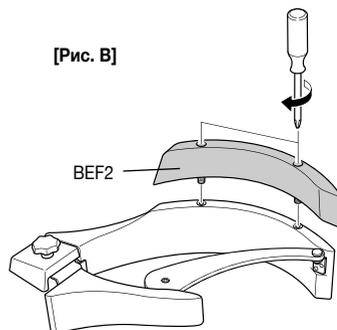


### ● Расширенная обечайка для SILENT Bass™ (BEF2)

Дополнительная расширенная обечайка BEF2 расширяет обечайку, что дает лучшую поддержку инструмента.

Как показано на рис. В, используйте два винта для закрепления опоры на месте.

[Рис. В]



- Перед прикреплением или снятием дополнительных частей, снимите обечайку с инструмента и поместите обечайку на устойчивую поверхность.
- Перед игрой на инструменте убедитесь в том, что дополнительные детали не болтаются.

# Источник питания

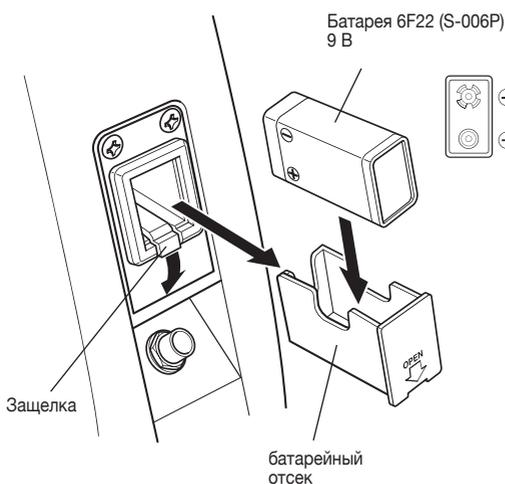
В SILENT Bass™ в качестве источника питания используется батарея. Перед установкой или извлечением батареи извлеките кабель из выходного гнезда.

1 На задней стороне инструмента нажмите на защелку батарейного отсека ниже стрелки “OPEN”, чтобы извлечь батарейный отсек.

- Будьте осторожны при извлечении батарейного отсека. В зависимости от угла наклона инструмента данный отсек может непреднамеренно выпасть.

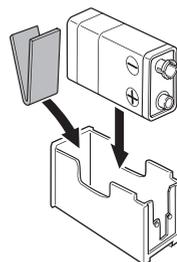
2 Вставьте батарею (батарею 6F22(S-006P) 9 В) в отсек. Сверившись с приведенным ниже рисунком, убедитесь, что батарея установлена в отсек с правильным соблюдением полярности (+/-).

3 Вставляйте отсек в разъем, пока не услышите “щелчок” защелки.



## Внимание! При замене батареи

Если батарея немного меньше отсека, сделайте прокладку из нескольких слоев плотной бумаги или картона и вставьте прокладку между концом батареи и батарейным отсеком, чтобы удерживать батарею на одном месте.



Если батарея разрядится, индикатор потускнеет, а звук станет искаженным или зашумленным.

При возникновении этих симптомов, пожалуйста, предпримите следующие меры предосторожности и замените батарею.

- При замене батареи, приобретите запасную батарею, которая бы должным образом подходила для держателя батареи (батареи разных производителей имеют конструктивные отличия). Батарея больших размеров может повредить инструмент. Батарея меньших размеров может привести к плохой проводимости.
- При вставке батареи всегда учитывайте знаки +/- . Неправильная вставка может привести к возгоранию.
- Для предотвращения возможного повреждения инструмента из-за утечки электролита и утечки потребляемой мощности, извлекайте батарею из инструмента, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.

## Технические характеристики

|  |   |
|--|---|
| Шейка  | Клен  |
| Корпус   | Ель + Красное дерево  |
| Гриф   | Палисандр   |
| Подставка  | Клен (высота регулируется)  |
| Обечайка   | Бук + детали из алюминия и т.п.   |
| Колки  | С традиционной червячной передачей  |
| Подгрифок  | Черное дерево (выворотный тип)  |
| Струны   | Струны для контрабаса (с шаровыми наконечниками)  |
| Датчик   | Пьезозвукосниматель   |
| Регуляторы   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Громкость</li><li>• Высокие частоты</li><li>• Низкие частоты</li></ul>  |
| Питание  | <ul style="list-style-type: none"><li>• При подсоединении/отсоединении кабеля, питание включается/отключается.</li><li>• Батарея 6F22(S-006P)/6LR61 9 В x 1*</li></ul> <p>*Аккумуляторы не могут быть использованы.</p>   |
| Срок службы батареи<br>(при непрерывном использовании) | При использовании марганцевой батареи: приблизительно 350 часов<br>При использовании щелочной батареи: приблизительно 500 часов   |
| Длина струны   | 1040 мм   |
| Размеры (Д x Ш x В)                                    | <b>Размеры, включая установленные аксессуары (с обечайкой и шпилем в самой короткой части)</b><br>1692 x 456 x 330 мм<br><b>Размер основного корпуса (без обечайки и шпиля)</b><br>1392 x 122 x 230 мм<br><b>Размер обечайки (в сложенном виде)</b><br>465 x 145 x 129 мм |
| Вес  | Приблизительно 7,2 кг   |

\* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1